

VOCABULARY MATCHING

Mark the word that translates the Choctaw word.

1. kopoli
a. kick b. slap ~~c. bite~~ d. eat
2. ofosik
a. kitten b. fish c. colt ~~d. puppy~~
3. ombinili
a. seeing b. standing c. lying ~~d. riding~~
4. hvpm
a. we (all) b. they (all) c. with all ~~d. our (all)~~
5. habli
a. lie ~~b. kick~~ c. big d. buy
6. im
a. your ~~b. their~~ c. mine d. his
7. hvchim
~~a. your (all)~~ b. his (all) c. their (all) d. my (all)
8. pim
a. your ~~b. our~~ c. his d. hers
9. ontalaya
~~a. to set on~~ b. to sit on c. to ride on d. walk on
10. shulush chaha
a. high waters b. tall hat c. high tops ~~d. boots~~
11. na pakanli
a. flour ~~b. flower~~ c. flier d. flag
12. ohikia
~~a. standing on~~ b. sitting on c. setting on d. crying on
13. kv̄t
a. 'ad lib' b. 'of what' ~~c. 'of the'~~ d. 'so on'
14. beka
a. never b. almost ~~c. usually~~ d. sick
15. aiokpanchi
a. love ~~b. like~~ c. dislike d. lovely

MULTIPLE CHOICE

Mark the correct sentence that translation.

16. Im abinili himona ya kvna yvt kobvffi tuk.

- Someone stole his new chair.
 Someone gave him a new chair.
 Someone broke his new chair.

17. Chim issi kosoma pvt oka lawa ishko tuk.

- This goat of yours wants to eat.
 This goat of yours wants a drink of water.
 This goat of yours drank a lot of water.

18. Hvchim issuba yvt abeka chohmi ahni li.

- I think your horse is sick.
 I think your deer looks sort of sick.
 I think your horse is kind of sick.

19. Hvpm ofosik vt pisa achukma micha na yukpa.

- Our puppy is pretty and happy.
 Our dog is pretty and happy.
 Our cat is pretty and happy.

20. Kvta hosh pim aiitvnaha ia chi?

- Who will go to the store?
 Who will go to our church?
 Who will go to our house?

21. A na pakanli lakna ya issi kosoma yvt vpa tuk.

- The goat ate my yellow flowers.
 The cow ate my yellow flowers.
 The horse ate my yellow flowers.

22. Katimi ho chim vlla yvt shoshi ma ohikja?

- Why is that kid carrying that bug?
 Why is she chasing that bug?
 Why is your child standing on that bug?